

Za korisnika

Upute za rukovanje



## calorMATIC 450

Regulator prema vremenskim uvjetima

HR

## **Impresum**

Tip dokumenta:	Upute za rukovanje
Proizvod:	calorMATIC 450 – Vanjski osjetnik VRC 693
Ciljna skupina:	Korisnik
Jezik:	HRV
Broj dokumenta_Verzija:	0020132004_00
Datum izrade:	25.01.2012

## **Izdavač/izvođač**

### **Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Telefon +49 21 91 18-0 ■ Telefax +49 21 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Vaillant GmbH 2012

Pretisak ovih uputa, ili njezinih dijelova, dopušteno je samo uz pismeno odobrenje tvrtke Vaillant GmbH.  
Svi nazivi proizvoda koji su navedeni u ovim uputama predstavljaju zaštićene marke ili robu dotičnih poduzeća.

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene.

<b>Sadržaj</b>	<b>4</b>	<b>Rukovanje</b> .....	<b>10</b>
<b>1 Napomene o dokumentaciji</b> .....	<b>5</b>	4.1 Struktura posluživanja .....	10
1.1 Korišteni simboli i znakovi .....	5	4.1.1 Pristupna razina za korisnika .....	10
1.1.1 Simboli .....	5	4.1.2 Pristupna razina za servisera .....	10
1.2 Struktura upozorenja .....	5	4.1.3 Ustroj strukture izbornika .....	10
1.3 Obratite pozornost na važeću dokumentaciju .....	5	4.1.4 Osnovni prikaz .....	10
1.4 Čuvanje dokumentacije .....	5	4.1.5 Izborna razina .....	11
1.5 Važenje uputa .....	5	4.1.6 Razina za podešavanje .....	11
<b>2 Sigurnost</b> .....	<b>6</b>	4.2 Koncept rukovanja .....	12
2.1 Upozorenja koja se odnose na rukovanje .....	6	4.2.1 Rukovanje u osnovnom prikazu .....	12
2.2 Neophodna kvalifikacija osoblja .....	6	4.2.2 Primjer za rukovanje: Promjena datuma .....	12
2.2.1 Korisnik .....	6	4.3 Pregled strukture izbornika .....	14
2.3 Opće sigurnosne napomene .....	6	4.4 Pregled mogućnosti podešavanja i očitavanja ....	16
2.3.1 Instalacija samo od strane servisera .....	6	4.4.1 Korištenje pregleda u vidu tablice .....	16
2.3.2 Opasnost od opekline vrelom pitkom vodom .....	6	4.4.2 Unos vlastitih postavki .....	16
2.3.3 Opasnost uslijed pogrešnog funkcioniranja .....	6	4.4.3 Pregled načina rada .....	17
2.3.4 Opasnost od smrzavanja ako se uređaj isključi .....	6	4.4.4 Pregled razina za posluživanje .....	17
2.3.5 Opasnost od smrzavanja uslijed preniskih sobnih temperatura .....	6	<b>5 Funkcije za rukovanje i prikazivanje</b> .....	<b>19</b>
2.4 CE oznaka .....	7	5.1 Informacije .....	19
2.5 Namjenska uporaba .....	7	5.1.1 Očitavanje informacija .....	19
<b>3 Pregled uređaja</b> .....	<b>8</b>	5.2 Podešavanje .....	19
3.1 Karakteristike proizvoda .....	8	5.2.1 Podešavanje željenih temperatura .....	19
3.2 Oznaka tipa i serijski broj .....	8	5.2.2 Podešavanje vremenskih programa .....	21
3.2.1 Oznaka tipa .....	8	5.2.3 Planirani dani izvan kuće .....	23
3.2.2 Tipska pločica .....	8	5.2.4 Izbor jezika .....	23
3.2.3 Serijski broj .....	8	5.2.5 Podešavanje datuma .....	23
3.3 Konstrukcija uređaja .....	8	5.2.6 Podešavanje točnog vremena .....	24
3.4 Regulacijska funkcija .....	8	5.2.7 Prebacivanje na ljetno vrijeme .....	24
3.4.1 Sustav za grijanje .....	8	5.2.8 Podešavanje kontrasta displeja .....	24
3.4.2 Priprema tople vode .....	9	5.2.9 Podešavanje ofset-sobne temperature .....	24
3.5 Funkcija zaštite od smrzavanja .....	9	5.2.10 Podešavanje offset-vanjske temperature .....	24
		5.2.11 Unos naziva kruga grijanja .....	24
		5.2.12 Vraćanje na tvorničke postavke .....	24
		5.2.13 Razina za servisera .....	25
		5.3 Načini rada .....	25
		5.3.1 Načini rada za krug grijanja .....	25
		5.3.2 Načini rada za pripremu tople vode .....	25
		5.4 Posebni načini rada .....	26
		5.4.1 1xZagrijavanje spremnika .....	26
		5.4.2 Party funkcija .....	26
		5.4.3 1 dan izvan kuće .....	26

# Sadržaj








5.5	Dojave.....	27	11.8	Sustav za grijanje .....	33
5.5.1	Servisna dojava .....	27	11.9	Noćna temperatura .....	33
5.5.2	Dojava greške.....	27	11.10	Sobna temperatura.....	33
<b>6</b>	<b>Štednja energije .....</b>	<b>28</b>	11.11	Dnevna temperatura .....	33
6.1	Regulacija sobne temperature.....	28	11.12	Vrsta zaštite .....	33
6.2	Snižavanje sobne temperature .....	28	11.13	Klasa zaštite .....	33
6.3	Ravnomjerno grijanje.....	28	11.14	Dojava statusa .....	33
6.4	Korištenje termostatskih ventila i regulatora sobne temperature prema vremenskim uvjetima .....	28	11.15	Termostatski ventil.....	33
6.5	Nezaklanjanje regulacijskih uređaja .....	28	11.16	Vrijeme predisključenja.....	34
6.6	Osiguranje ekonomične pripreme tople vode .....	28	11.17	Vrijeme predgrijavanja.....	34
<b>7</b>	<b>Servisiranje i otklanjanje smetnji.....</b>	<b>29</b>	11.18	Temperatura polaznog voda.....	34
7.1	Čišćenje regulatora.....	29	11.19	Priprema tople vode.....	34
7.2	Prepoznavanje i otklanjanje smetnji .....	29	11.20	Vođenje vremenskim utjecajima .....	34
<b>8</b>	<b>Stavljanje izvan pogona .....</b>	<b>30</b>	11.21	Vremenski period.....	34
8.1	Zamjena regulatora.....	30	11.22	Vremenski program .....	34
8.2	Recikliranje i zbrinjavanje .....	30	11.23	Pristupna razina za korisnika.....	34
<b>9</b>	<b>Jamstvo i servis za kupce .....</b>	<b>31</b>	11.24	Pristupna razina za servisera .....	34
9.1	Jamstvo .....	31	<b>Kazalo .....</b>	<b>35</b>	
9.2	Servisna služba za korisnike .....	31			
<b>10</b>	<b>Tehnički podaci .....</b>	<b>32</b>			
10.1	Regulator .....	32			
<b>11</b>	<b>Popis stručnih pojmova .....</b>	<b>33</b>			
11.1	Izborna razina .....	33			
11.2	Način rada .....	33			
11.3	Razina za podešavanje .....	33			
11.4	Vrijeme odgode zaštite od smrzavanja.....	33			
11.5	Dojava greške.....	33			
11.6	Krug grijanja.....	33			
11.7	Krivulja grijanja .....	33			

## 1 Napomene o dokumentaciji

### 1.1 Korišteni simboli i znakovi


#### 1.1.1 Simboli

Mogu se pojaviti sljedeći znaci:

	Znak upozorenja (→ Stranica 6)
	Znak za napomenu
	Znak za neku potrebnu aktivnost.
	Znak za rezultat neke aktivnosti.
	Znak za ispunjavanje protokola i kontrolnih popisa
	Znak za neku neophodnu kvalifikaciju
	Znak za neophodan alat
	Znak za zadanu tehničku vrijednost

### 1.2 Struktura upozorenja

Upozorenja možete prepoznati po gornjoj i donjoj crti razdvajanja. Strukturirana su prema sljedećem načelu:

	<p><b>Opasnost!</b></p> <p>Vrsta i izvor opasnosti</p> <p>Objašnjenja o vrsti opasnosti.</p> <p>▶ Mjere za otklanjanje opasnosti.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 1.3 Obratite pozornost na važeću dokumentaciju

- ▶ Prilikom rukovanja regulatorom obvezno obratite pozornost i na sve upute za rukovanje koje su priložene drugim komponentama sustava za grijanje.

### 1.4 Čuvanje dokumentacije

Ove upute za rukovanje čuvajte skupa sa svom važećom dokumentacijom kako bi

- bile na raspolaganju u slučaju potrebe,
- se sačuvale tijekom cijelog životnog vijeka uređaja,
- svakom slijedećem korisniku bile na raspolaganju.

### 1.5 Važenje uputa

Ove upute vrijede isključivo za uređaje sa sljedećim brojevima artikla:

#### Broj artikla

Hrvatska	0020124490
----------	------------

Tablica 1.1: Broj artikla



## 2 Sigurnost



### 2 Sigurnost

#### 2.1 Upozorenja koja se odnose na rukovanje

##### Klasifikacija upozorenja koja se odnose na određenu radnju

Upozorenja koja se odnose na određenu radnju klasificirana su znakovima upozorenja i signalnim riječima u pogledu moguće opasnosti na sljedeći način:

##### Znakovi upozorenja i signalne riječi



###### Opasnost!

Neposredna opasnost po život ili opasnost od teških tjelesnih ozljeda



###### Opasnost!

Neposredna opasnost od strujnog udara



###### Upozorenje!

Opasnost od lakših tjelesnih ozljeda



###### Oprez!

Rizik od materijalnih ili ekoloških šteta

#### 2.2 Neophodna kvalifikacija osoblja

Uputa je namijenjena osobama koje mogu rukovati sustavom za grijanje bez posebnog poznavanja tehnike, znanja ili iskustva na tom polju.

##### 2.2.1 Korisnik

Definicija:

<p>Obučeni rukovatelj (korisnik)</p>	<p>Korisnik je zadužen za rukovanje i održavanje uređaja u čistom stanju. On mora osigurati poštivanje intervala za radove održavanja. Nisu mu neophodna posebna tehnička znanja ili iskustva.</p> <p>Ovlašteni serviser korisniku mora skrenuti pozornost na sljedeće važne informacije.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Opće sigurnosne napomene</li> <li>– Funkcije i položaj sigurnosne opreme sustava</li> <li>– Rukovanje uređajem</li> <li>– Energetski štedljivi pogon</li> <li>– Čišćenje i njega</li> </ul>
--------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 2.3 Opće sigurnosne napomene

##### 2.3.1 Instalacija samo od strane servisera

Instalaciju uređaja smije izvršiti samo stručni instalater. Ovlašteni instalater preuzima i odgovornost za uredno instaliranje i puštanje u pogon.

##### 2.3.2 Opasnost od opeklina vrelom pitkom vodom

Na mjestima potrošnje tople vode sa zadanim temperaturama od preko 60 °C postoji opasnost od opeklina. Mala djeca ili starije osobe mogu već kod nižih temperatura biti ugroženi.

- ▶ Izaberite prikladnu zadanu temperaturu.

##### 2.3.3 Opasnost uslijed pogrešnog funkcioniranja

- ▶ Patite na to da zrak u prostoriji nesmetano može cirkulirati oko regulatora te da se regulator ne zaklanja namještajem, zavjesama ili drugim predmetima.
- ▶ Patite na to se potpuno otvore svi ventili grijaćih tijela u prostoriji u kojoj je montiran regulator.
- ▶ Sustav za grijanje koristite samo onda kada se nalazi u tehnički besprijekornom stanju.
- ▶ Smetnje i oštećenja koja ometaju sigurnost otklonite odmah.

##### 2.3.4 Opasnost od smrzavanja ako se uređaj isključi

Ako isključite sustav za grijanje, smrzavanjem se mogu oštetiti određena područja sustava za grijanje.

- ▶ Proizvođač topline nemojte odvajati od strujne mreže.
- ▶ Glavnu sklopku sustava za grijanje ostavite u položaju „1”.

##### 2.3.5 Opasnost od smrzavanja uslijed preniskih sobnih temperatura

Ako se sobna temperatura u pojedinačnim prostorijama podesi na prenisku vrijednost, određena područja sustava za grijanje mogu se oštetiti smrzavanjem.

- ▶ Ako ste u odsutni tijekom opasnosti od smrzavanja, onda osigurajte da sustav za grijanje ostane u pogonu i da sobe budu imaju dovoljnu temperaturu.
- ▶ Obratite pozornost na funkciju zaštite od smrzavanja.



## 2.4 CE oznaka



CE oznakom dokumentira se da regulator ispunjava osnovne zahtjeve odgovarajućih smjernica.

## 2.5 Namjenska uporaba

### Stanje tehničkog razvoja

Regulator je konstruiran prema najnovijem stanju tehničkog razvoja i priznatim sigurnosnim tehničkim pravilima.

Ipak, nestručna ili nenamjenska uporaba može izazvati smetnje na uređaju i nastanak materijalnih šteta.

Regulator regulira sustav za grijanje prema vremenskim uvjetima i točnom vremenu s Vaillant proizvođačima topline koji posjeduje eBUS priključak.

Regulator može regulirati pripremu tople vode nekog priključenog spremnika tople vode.

### Nenamjenska uporaba

Neki drugi način uporabe ili uporaba koja se ne nalazi u okviru navedene namjenske uporabe smatra se nenamjenskom. Nenamjenska uporaba je i svaka neposredna komercijalna i industrijska uporaba. Za štete koje iz toga proizađu proizvođač/dobavljač ne preuzima odgovornost. Rizik snosi sam korisnik.

Zabranjeno je svako zlouporabno korištenje!

### Važeća dokumentacija

U namjensku uporabu ubraja se:

- uvažavanje priloženih uputa za uporabu, instaliranje i servisiranje Vaillant proizvoda kao i ostalih konstruktivnih dijelova i komponenti sustava
- poštivanje svih uvjeta za inspekciju i servisiranje navedenih u uputama.

## 3 Pregled uređaja

### 3 Pregled uređaja

#### 3.1 Karakteristike proizvoda

- prema vremenskim uvjetima
- može se ugraditi u stambeni prostor ili u proizvođač topline
- regulira proizvođač topline, toplu vodu
- tekstualni prikaz
- osvijetljeni displej

#### 3.2 Oznaka tipa i serijski broj

##### 3.2.1 Oznaka tipa

Kratice	Objašnjenje
'calorMATIC'	Vaillant Regulator
4xx	prema vremenskim uvjetima

Tablica 3.1: Oznaka tipa

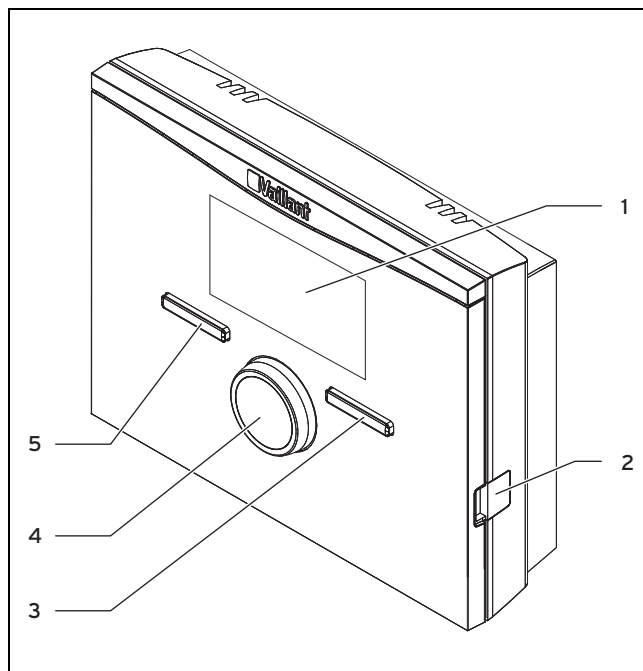
##### 3.2.2 Tipska pločica

Tipška pločica se nalazi u unutrašnjosti regulatora i izvana nije dostupna.

##### 3.2.3 Serijski broj

10-znamenasti broj artikla možete očitati iz serijskog broja. Serijski broj možete pozvati putem „Izbornik → Informacija → Serijski broj“. Broj artikla je naveden u drugom retku serijskog broja.

### 3.3 Konstrukcija uređaja



Slika 3.1: Regulator (pogled sprijeda)

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1 Displej                | 4 Okretni gumb           |
| 2 Dijagnostička utičnica | 5 Lijeva tipka za odabir |
| 3 Desna tipka za odabir  |                          |

#### 3.4 Regulacijska funkcija

Regulator regulira Vaillant sustav za grijanje i pripremu tople vode u priključenom spremniku tople vode.

Kada je regulator montiran u stambenoj prostoriji, onda možete sustavom za grijanje i pripremom tople vode upravljati iz stambene prostorije.

Ako je regulator montiran u proizvođaču topline, onda sustav za grijanje i pripremu tople vode možete regulirati preko proizvođača topline.

##### 3.4.1 Sustav za grijanje

###### Grijanje

Uz pomoć regulatora možete podesiti željenu temperaturu za različita razdoblja tijekom dana i za različite dane u tjednu.

Regulator je regulator prema vremenskim uvjetima s montiranim vanjskim osjetnikom temperature. Osjetnik temperature mjeri vanjsku temperaturu i proslijeđuje izmjerene vrijednosti regulatoru. Ako je vanjska temperatura niža, regulator povećava temperaturu polaznog voda Vaillant sustava za grijanje. Kada vanjska temperatura naraste, regulator snižava temperaturu polaznog voda. Na taj način regulator reagira na oscilacije vanjske temperature i preko temperature



polaznog voda konstantno održava sobnu temperaturu na razini podešene željene temperature.

### 3.4.2 Priprema tople vode

Pomoću regulatora možete podesiti temperaturu i vrijeme za pripremu tople vode. Proizvođač topline grije vodu u spremniku tople vode na temperaturu koju ste podesili. Moguće je podesiti vremenske periode u kojima topla voda u spremniku treba biti na raspolaganju.

### 3.5 Funkcija zaštite od smrzavanja

Funkcija zaštite od smrzavanja štiti sustav za grijanje i stan od štete uslijed smrzavanja. Funkcija zaštite od smrzavanja nadzire vanjsku temperaturu.

Kada vanjska temperatura

- padne na manje od 3 °C, onda regulator uključuje proizvođača topline nakon vremena odgode zaštite od smrzavanja i regulira zadanu sobnu temperaturu na 5 °C.
- naraste na više od 4 °C, onda regulator ne uključuje proizvođača topline, ali nadzire vanjsku temperaturu.



#### **Napomena**

Ovlašteni serviser podešava vrijeme odgode zaštite od smrzavanja prilikom puštanja u rad.

---

## 4 Rukovanje

### 4 Rukovanje

#### 4.1 Struktura posluživanja

Regulator ima dvije nadređene razine za posluživanje.

##### 4.1.1 Pristupna razina za korisnika

Preko pristupne razine za korisnika dostižete važnu informaciju i mogućnosti podešavanja koja ne zahtijevaju posebna predznanja. Preko strukture izbornika dostižete do vrijednosti koje možete podešiti ili samo očitati.

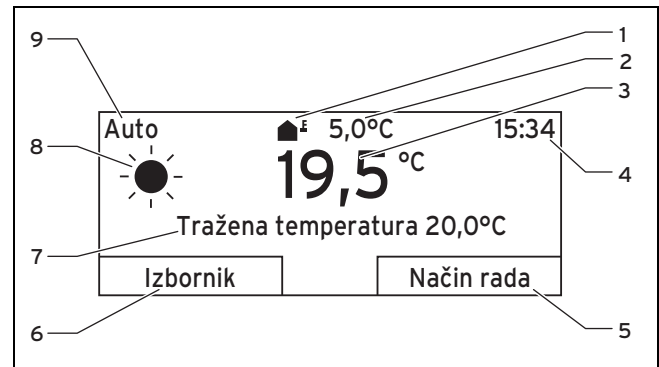
##### 4.1.2 Pristupna razina za servisera

Serviser podešava ostale vrijednosti sustava za grijanje preko pristupne razine za servisera. Podešavanja se smiju vršiti samo uz stručno znanje te je stoga ova razina zaštićena kodom.

##### 4.1.3 Ustroj strukture izbornika

Struktura izbornika regulatora podijeljena je na tri razine. Postoje dvije izborne razine i jedna razina za podešavanje. Iz osnovnog prikaza dostižete na izbornu razinu 1, a iz nje u strukturi izbornika dostižete uvijek na jednu nižu ili višu razinu. Iz najniže izborne razine dostižete do razine za podešavanje.

#### 4.1.4 Osnovni prikaz



Slika 4.1: Osnovni prikaz

- |                                                                       |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1 Simbol za aktualnu vanjsku temperaturu                              | 6 Aktualne funkcije lijeve tipke za odabir (funkcija softverske tipke) |
| 2 Aktualna vanjska temperatura                                        | 7 Tražena temperatura                                                  |
| 3 Aktualna sobna temperatura                                          | 8 Simbol za pogon grijanja u načinu rada «Auto»                        |
| 4 Vrijeme                                                             | 9 Podešen način rada za pogon grijanja                                 |
| 5 Aktualne funkcije desne tipke za odabir (funkcija softverske tipke) |                                                                        |

Osnovni prikaz je stalno vidljivi prikaz na displeju. Osnovni prikaz pokazuje aktualne postavke i vrijednosti sustava za grijanje. Ako na regulatoru vršite određeno podešavanje, onda prikaz na displeju iz osnovnog prikaza prelazi na prikaz novog podešavanja.

Osnovni prikaz pojavljuje se ako

- pritisnete tipku za odabir te tako izađete iz izborne razine 1.
- duže od 5 minuta ne poslužujete regulator.

##### 4.1.4.1 Simboli za krug grijanja u načinu rada «Auto»

Simbol	Značenje
	Pogon grijanja unutar podešenog vremenskog perioda (pogon tijekom dana)
	Pogon grijanja izvan podešenog vremenskog perioda (pogon tijekom noći)

Tablica 4.1: Simboli za pogon grijanja

#### 4.1.4.2 Softkey-funkcija

Obje funkcijske tipke imaju funkciju softverske tipke. Aktualne funkcije tipki za odabir prikazane su u donjem retku displeja. Ovisno o izbornim razinama odabranim u strukturi izbornika, o unosu u listi ili o vrijednosti

- može biti različita aktualna funkcija za lijevu tipku za odabir.
- može biti različita aktualna funkcija za desnu tipku za odabir.

Ako npr. pritisnete lijevu tipku za odabir, aktualna funkcija lijeve tipke za odabir mijenja se iz «Izbornik» u «Natrag».

#### 4.1.4.3 Izbornik

Ako pritisnete lijevu tipku za odabir «Izbornik», onda iz osnovnog prikaza dospijevate na izbornu razinu 1 u strukturi izbornika.

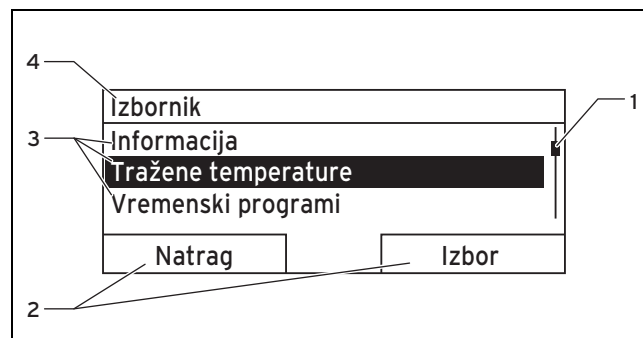
#### 4.1.4.4 Način rada

Ako pritisnete desnu tipku za odabir «Način rada», iz osnovnog prikaza dospijevate izravno u podešavanja za «Način rada». Tako na brzi način možete promijeniti Način rada (→ Stranica 17) za «KRUG 1».

#### 4.1.4.5 Tražena temperatura

Ovisno o načinu rada, moguće je da se željena temperatura ne prikazuje na osnovnom prikazu displeja. To je slučaj npr. kod načina rada «Ljetni pogon». Budući da u načinu rada «Ljetni pogon» nema grijanja, što znači da je krug grijanja isključen, nema ni željene temperature.

#### 4.1.5 Izborna razina

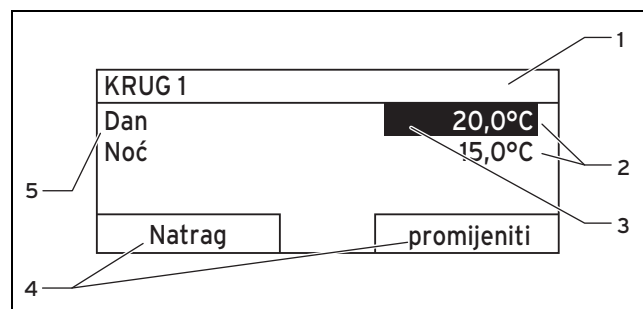


Slika 4.2: Područja prikaza u izbornim razinama

- |   |                                                                                                       |   |                                                                              |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Traka za pomicanje (samo kada postoji veći broj unosa u listi nego što se može prikazati na displeju) | 2 | Aktualne funkcije desne i lijeve tipke za odabir (funkcija softverske tipke) |
| 3 | Unosi u listi izborne razine                                                                          | 4 | Aktualne funkcije ili izborna razina                                         |

Kroz izborne razine možete navigirati do razine za podešavanje u kojoj želite očitati ili mijenjati postavke.

#### 4.1.6 Razina za podešavanje



Slika 4.3: Područja prikaza u razini za podešavanje

- |   |                                                                            |   |                                                                              |
|---|----------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Aktualna izborna razina                                                    | 4 | Aktualne funkcije desne i lijeve tipke za odabir (funkcija softverske tipke) |
| 2 | Vrijednosti                                                                | 5 | Razina za podešavanje                                                        |
| 3 | Označeno mjesto (bijela slova na crnoj pozadini) prikazuje aktualni izbor. |   |                                                                              |

U razini za podešavanje možete odabrati vrijednosti koje želite očitati ili mijenjati.

## 4 Rukovanje

### 4.2 Koncept rukovanja

Regulatorom se rukuje pomoću dvije tipke za odabir i jednog okretnog gumba (→ Stranica 8).

Pomoću tipki za odabir

- možete navigirati kroz strukturu izbornika, kroz izborne razine i razine za podešavanje,
- možete označiti određenu postavku,
- možete potvrditi određenu vrijednost,
- možete aktivirati određeni način rada,
- možete prekinuti promjenu određene vrijednosti.

Pomoću okretnog gumba

- možete navigirati kroz unose u listi neke izborne razine tako što ćete okretni gumb okrenuti na lijevu ili desnu stranu,
- možete označiti neku izbornu razinu ili razinu za podešavanje,
- možete promijeniti izabranu vrijednost.

Na displeju se označena izborna razina, razina za podešavanje ili označena vrijednost prikazuje bijelim slovima na crnoj podlozi. Trepćuća označena vrijednost znači da možete promijeniti vrijednost.

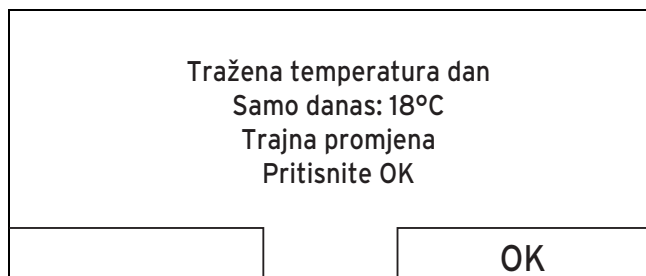


#### Napomena

Ako se regulatorom ne rukuje dulje od 5 minuta, na displeju se pojavljuje osnovni prikaz.

#### 4.2.1 Rukovanje u osnovnom prikazu

Iz osnovnog prikaza možete izravno promijeniti opciju «Tražena temperatura dan» za aktualni dan tako što ćete okrenuti okretni gumb.



4.4: Provjera trajne promjene željene temperature

Na displeju se pojavljuje upit želite li opciju «Tražena temperatura dan» promijeniti samo za aktualni dan ili trajno.

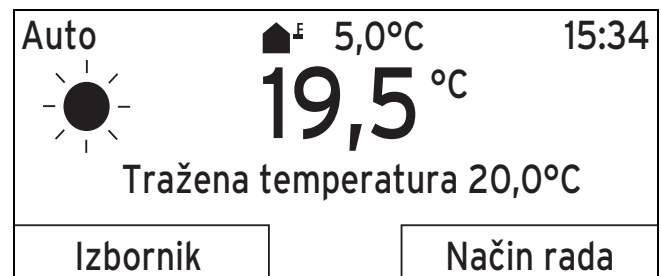
#### 4.2.1.1 Promjena funkcije «Tražena temperatura dan» samo za aktualni dan

- ▶ Okrenite okretni gumb kako biste podesili traženu temperaturu.
  - ◁ Displej nakon 12 sekundi ponovo prelazi na osnovni prikaz. Podešena željena temperatura vrijedi samo do kraja aktivnog vremenskog perioda aktualnog dana.

#### 4.2.1.2 Trajna promjena funkcije «Tražena temperatura dan»

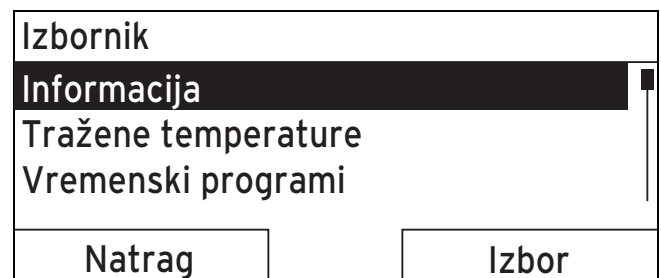
1. Okrenite okretni gumb kako biste podesili traženu temperaturu.
2. Pritisnite desnu tipku za odabir «OK».
  - ◁ Displej prelazi u osnovni prikaz. Promjena opcije "Tražena temperatura dan" preuzeta je trajno.

#### 4.2.2 Primjer za rukovanje: Promjena datuma



Slika 4.5: Osnovni prikaz

1. Ako se na displeju ne pojavljuje osnovni prikaz, onda pritisnite lijevu tipku za odabir «Natrag», sve dok se na displeju ne pojavi osnovni prikaz.
2. Pritisnite lijevu tipku za odabir «Izbornik».
  - ◁ Regulator je sada na izornoj razini 1. Lijeva tipka za odabir sada ima funkciju «Natrag» (na višu izbornu razinu), a desna tipka za odabir ima funkciju «Izbor» (sljedeća niža izborna razina).



Slika 4.6: Izborna razina 1: «Informacija»

3. Okrenite okretni gumb, sve dok se ne označi unos u listi «Osnovne postavke».

Izbornik
Vremenski programi
Planiranje dana izvan kuće
<b>Osnovne postavke</b>
Natrag
Izbor

Slika 4.7: Izborna razina 1: «Osnovne postavke»

4. Pritisnite desnu tipku za odabir «Izbor».
  - ◁ Regulator je sada u izornoj razini 2.

Osnovna podešavanja
<b>Jezik</b>
Datum/Vrijeme
Displej
Natrag
Izbor

Slika 4.8: Izborna razina 2: «Jezik»

5. Okrenite okretni gumb, sve dok se ne označi unos u listi «Datum/ Vrijeme».

Osnovna podešavanja
Jezik
<b>Datum/Vrijeme</b>
Displej
Natrag
Izbor

Slika 4.9: Izborna razina 2: «Datum/ Vrijeme»

6. Pritisnite desnu tipku za odabir «Izbor».
  - ◁ Regulator se sada nalazi u razini za podešavanje «Datum». Vrijednost je označena za dan. Lijeva tipka za odabir sada ima funkciju «Natrag» (na višu izbornu razinu), a desna tipka za odabir ima funkciju «promijeniti» (vrijednost).

Datum/Vrijeme
Datum <b>13.03.11</b>
Vrijeme 08:15
Ljetno vrijeme Isklj.
Natrag
promijeniti

Slika 4.10: Razina za podešavanje: Označena vrijednost za dan

7. Pritisnite desnu tipku za odabir «promijeniti».

- ◁ Označena vrijednost sada trepće, a vrijednost možete promijeniti tako da okrenete okretni gumb.
- ◁ Lijeva tipka za odabir sada ima funkciju «Otkazi» (promjenu), a desna tipka za odabir ima funkciju «OK» (za potvrdu promjene).

Datum/Vrijeme
Datum <b>13.03.11</b>
Vrijeme 08:15
Ljetno vrijeme Isklj.
Otkazi
OK

Slika 4.11: Razina za podešavanje: Odobravanje promijenjene vrijednosti

8. Okrenite okretni gumb, kako biste promijenili vrijednost.

Datum/Vrijeme
Datum 14. <b>03</b> .11
Vrijeme 08:15
Ljetno vrijeme Isklj.
Otkazi
OK

Slika 4.12: Razina za podešavanje: Promjena je sačuvana

9. Pritisnite desnu tipku za odabir «OK» kako biste potvrdili promjenu.
  - ◁ Regulator je sačuvao promijenjeni datum.

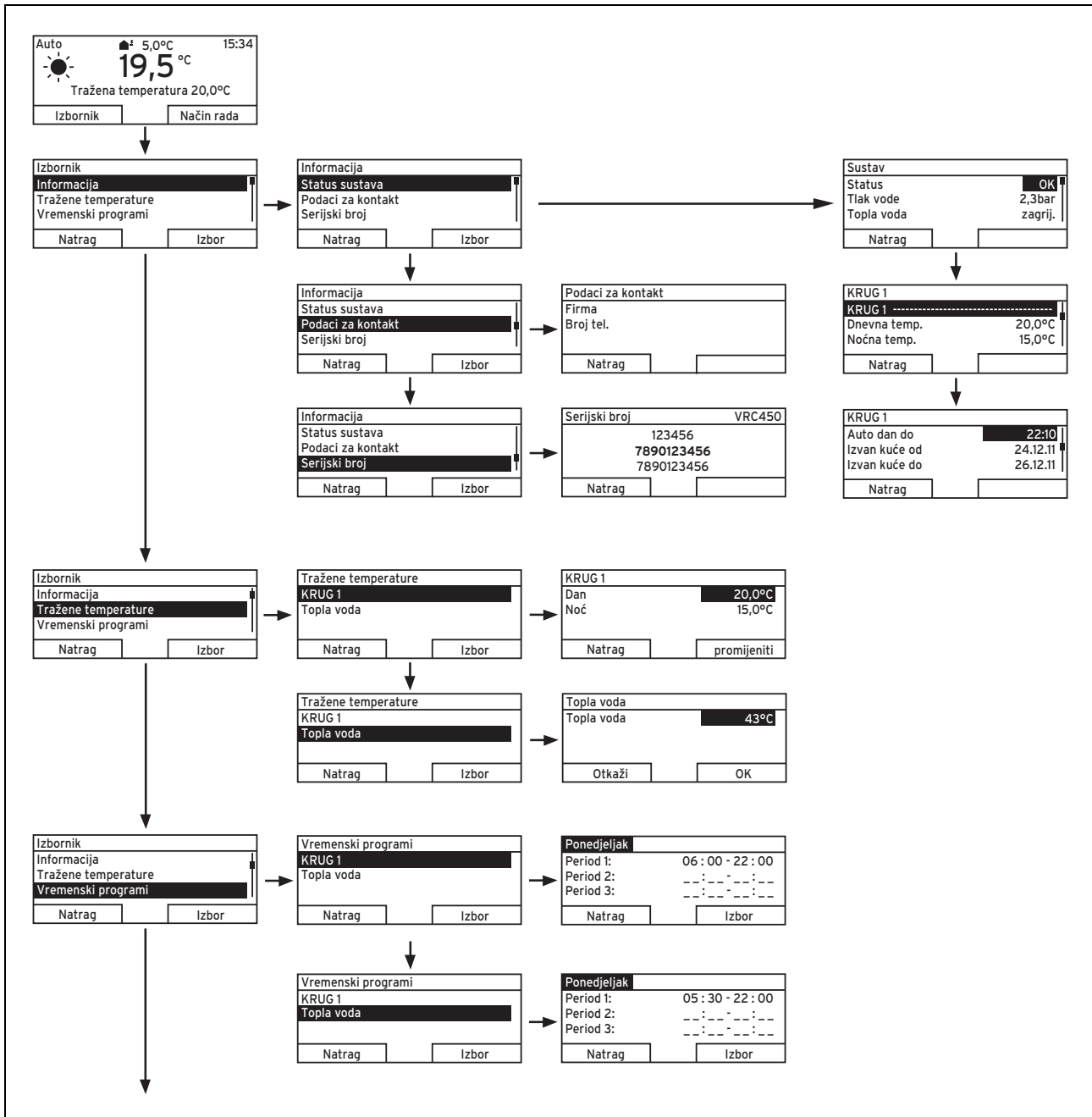
Datum/Vrijeme
Datum 14. <b>03</b> .11
Vrijeme 08:15
Ljetno vrijeme Isklj.
Natrag
promijeniti

Slika 4.13: Razina za podešavanje: Za jednu razinu natrag

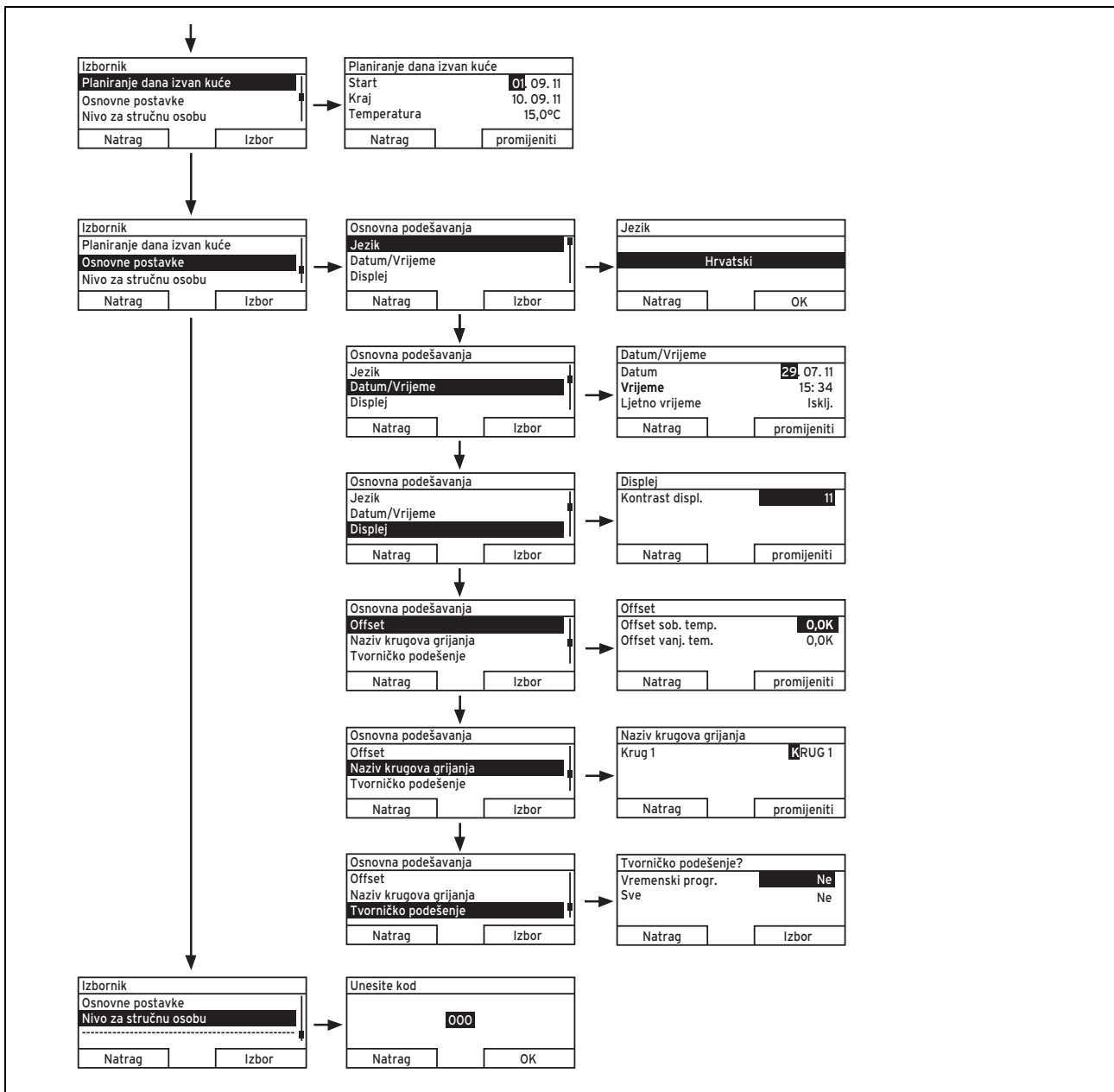
10. Ako je ispravna označena trepćuća vrijednost, onda ponovno pritisnite desnu tipku za odabir «OK».
  - ◁ Lijeva tipka za odabir sada ima funkciju «Natrag».
11. Pritisnite lijevu tipku za odabir «Natrag» više puta kako biste se dospjeli na sljedeću višu izbornu razinu te se iz izborne razine 1 vratili na osnovni prikaz.

# 4 Rukovanje

## 4.3 Pregled strukture izbornika



4.14: Struktura izbornika, dio 1



4.15: Struktura izbornika, dio 2

## 4 Rukovanje

### 4.4 Pregled mogućnosti podešavanja i očitavanja

#### 4.4.1 Korištenje pregleda u vidu tablice

U nastavku možete naći pregled mogućnosti podešavanja i očitavanja.

- Ako u stupcu "Raspon koraka, izbor" ništa nije navedeno, onda dotične vrijednosti možete samo očitati, ali ne mijenjati.
- Ako vrijednost ne može biti tvornički podešena, zato što se npr. mora aktualno mjeriti, onda je stupac "Tvorničko podešenje" prazan.
- Ako u stupcu "Izborna razina 2" nije uneseno ništa, onda ćete iz izborne razine 1 dospjeti izravno u razinu za podešavanje.

#### 4.4.2 Unos vlastitih postavki

- ▶ U posljednji stupac „Vlastite postavke“ unesite vrijednosti koje ste podesili.



#### 4.4.3 Pregled načina rada

Aktivirani način rada nalazi se gore lijevo u osnovnom prikazu.

Desnom tipkom za odabir iz osnovnog prikaza dospijevate izravno u postavke za «Način rada».

Ako ste aktivirali neki poseban način rada, na displeju se prikazuje poseban način rada.

Način rada	Postavka	Tvornička postavka	Vlastita postavka
Aktualni način rada			
Auto	Automatski rad	aktivno	
Ljeto	Ljetni pogon	nije aktivno	
Dan	Dnevni rad	nije aktivno	
Noć	Noćni rad	nije aktivno	
Sustav ISKLJUČEN (zaštita od smrzavanja je aktivna)	Sustav ISKLJUČEN (zaštita od smrzavanja je aktivna)	nije aktivno	
Poseban način rada			
1xZagrijavanje spremnika	aktivno, nije aktivno	nije aktivno	
Party funkcija	aktivno, nije aktivno	nije aktivno	
1 dan izvan kuće	aktivno, nije aktivno	nije aktivno	

Tablica 4.2: Načini rada

#### 4.4.4 Pregled razina za posluživanje

Izborna razina 1	Izborna razina 2	Razina za podešavanje	Vrijednosti		Jedinica	Raspon koraka, izbor	Tvornička postavka	Vlastita postavka
			min.	maks.				
Informacija	Status sustava	Sustav						
		Status	aktualna vrijednost					
		Tlak vode	aktualna vrijednost		bar			
		Topla voda	aktualna vrijednost			ne zagr., zagrij.		
		KRUG 1						
		Dnevna temperatura	aktualna vrijednost		°C	0,5	20	
			5	30				
		Noćna temperatura	aktualna vrijednost		°C	0,5	15	
			5	30				
		Auto dan do	aktualna vrijednost		sat:min			
	Izvan kuće od	aktualna vrijednost		dd.mm.gg				
	Izvan kuće do	aktualna vrijednost		dd.mm.gg				
	Podaci za kontakt	Tvrtka, broj telefona	aktualne vrijednosti					
Serijski broj	Broj uređaja	permanentna vrijednost						
Tražene temperature	KRUG 1	Dan	5	30	°C	0,5	20	
		Noć					15	
	Topla voda	Topla voda	35	70	°C	1	60	

## 4 Rukovanje

Izborna razina 1	Izborna razina 2	Razina za podešavanje	Vrijednosti		Jedinica	Raspon koraka, izbor	Tvornička postavka	Vlastita postavka
			min.	maks.				
Vremenski programi	KRUG 1	Pojedinačni dani i blokovi				Pon, Uto, Sri, Čet, Pet, Sub, Ned i Pon - Pet, Sub - Ned, Pon - Ned	Pon do Pet: 06:00-22:00 Sub: 07:30-23:30 Ned: 07:30-22:00	
		Period 1: Start - Kraj Period 2: Start - Kraj Period 3: Start - Kraj	00:00	24:00	sat:min	10 min		
	Topla voda	Pojedinačni dani i blokovi				Pon, Uto, Sri, Čet, Pet, Sub, Ned i Pon - Pet, Sub - Ned, Pon - Ned	Od pon do pet: 05:30-22:00 Sub: 07:00-23:30 Ned: 07:00-22:00	
		Period 1: Start - Kraj Period 2: Start - Kraj Period 3: Start - Kraj	00:00	24:00	sat:min	10 min		
Planirani dani izvan kuće		Start	01.01.00	31.12.99	dd.mm.gg	dan.mjeseć.godina	01.01.10	
		Kraj	01.01.00	31.12.99	dd.mm.gg	dan.mjeseć.godina	01.01.10	
		Temperatura	Zaš. smrz. odn. 5	30	°C	0,5	Zaštita od smrzavanja	
Osnovne postavke	Jezik					Jezik za izbor	Njemački	
	Datum/Vrijeme	Datum	01.01.00	31.12.99	dd.mm.gg	dan.mjeseć.godina	01.01.10	
		Vrijeme	00:00	24:00	sat:min	10 min	00:00	
		Ljetno vrijeme					Isključeno, Auto	isključiti
	Displej	Kontrast displeja	01	15		1	9	
	Offset	Sobna temperatura	-3,0	3,0	K	0,5	0,0	
		Vanjska temperatura	-3,0	3,0	K	0,5	0,0	
	Podešavanje naziva kruga grijanja	KRUG 1	1	10	Slovo, znak, znamenka	A do Z, 0 do 9, prazna mjesta	KRUG 1	
Tvorničko podešenje (reset)	Vremenski programi					Da, Ne	Ne	
	Sve					Da, Ne	Ne	
Razina za servisera		Unesite kod	000	999		1	000	

Tablica 4.3: Pregled razina za posluživanje

## 5 Funkcije za rukovanje i prikazivanje

Regulator vam nudi različite funkcije, načine rada i posebne načine rada kako biste mogli regulirati sustav za grijanje.

- Pomoću funkcija možete očitavati informacije i podešavati željene temperature, vremenske periode i osnovne postavke.
- Pomoću načina rada birate treba li sustav za grijanje raditi automatski ili ga treba regulirati ručno.
- Posebnim načinima rada u posebnim situacijama brzo možete promijeniti aktivan način rada na ograničeno vrijeme.

### 5.1 Informacije

Funkcije možete podešavati putem lijeve tipke za odabir «Izbornik».

Putem unosa na listi «Informacija» na izornoj razini 1 dospijevate na izbornu razinu 2 s unosima «Status sustava», «Podaci za kontakt» i «Serijski broj».

Podatak o direktoriju na početku opisa neke funkcije ukazuje na to kako možete dospjeti do dotične funkcije u strukturi izbornika.

#### 5.1.1 Očitavanje informacija

Putem unosa na listi «Informacija» na izornoj razini 1 dospijevate na izbornu razinu 2 s unosima «Status sustava», «Podaci za kontakt» i «Serijski broj».

##### 5.1.1.1 Očitavanje statusa sustava

«Izbornik» → «Informacija» → «Status sustava»

- Pod «Status sustava» možete očitati popis s aktualnim vrijednostima sustava: status, tlak vode, priprema tople vode i aktualne vrijednosti za «KRUG 1».

Pod "«Status sustava»" se, osim toga, nalaze informacije:

- o aktivnom vremenskom periodu («Auto dan do»),
- o iznimkama u vremenskim programima koje ste eventualno podesili funkcijom «Planirani dani izvan kuće».

Jedino željene vrijednosti za «Dnevna temperatura» i «Noćna temperatura» možete podesiti također i pod «Status sustava». Sve ostale vrijednosti podešavajte na drugim mjestima u strukturi izbornika, kao što je opisano u sljedećim poglavljima.

##### 5.1.1.2 Očitavanje popisa dojava statusa

«Izbornik» → «Informacija» → «Status sustava» → «Status»

- Ako nije neophodno servisiranje i ako nema nikakve greške, onda kod «Status» stoji vrijednost «OK». Ako je potrebno servisiranje ili ako je došlo do greške, onda kod «Status» stoji vrijednost «Nije OK». Desna tipka za odabir u tom slučaju ima funkciju «Prikazati». Ako pritisnete desnu tipku za odabir «Prikazati», na displeju se pojavljuje popis dojava statusa.

##### 5.1.1.3 Očitavanje podataka za kontakt serviseru

«Izbornik» → «Informacija» → «Podaci za kontakt»

- Ako je serviser prilikom puštanja u pogon unio ime poduzeća i telefonski broj, onda dotične podatke možete očitati pod opcijom «Podaci za kontakt».

##### 5.1.1.4 Očitavanje serijskog broja i broja artikla

«Izbornik» → «Informacija» → «Serijski broj»

- Pod «Serijski broj» naveden je serijski broj regulatora koji eventualno morate navesti ovlaštenom serviseru. Broj artikla naveden je u drugom retku serijskog broja.

## 5.2 Podešavanje

### 5.2.1 Podešavanje željenih temperatura

S tom funkcijom možete podešavati željene temperature za «KRUG 1» i pripremu tople vode.

#### 5.2.1.1 Krug grijanja



#### Oprez!

#### Opasnost od oštećenja uslijed smrzavanja!

Ako se prostorije ne zagrijavaju u dovoljnoj mjeri, to može dovesti do oštećenja zgrade i sustava za grijanje.

- ▶ Ako ste odsutni u periodu opasnosti od smrzavanja, onda se pobrinite da sustav za grijanje ostane u pogonu te da bude osigurana dovoljna zaštita od smrzavanja.

«Izbornik» → «Tražene temperature» → «KRUG 1»

- Za svaki krug grijanja možete podesiti različite željene temperature
- Željena temperatura «Dan» je ona temperatura koju želite u sobi imati tijekom dana ili kada ste kod kuće (Dnevni rad).

## 5 Funkcije za rukovanje i prikazivanje

- Željena temperatura «Noć» je ona temperatura koju želite imati u prostorijama tijekom noći ili kada ste izvan kuće (Noćni rad).

### 5.2.1.2 Priprema tople vode



#### **Opasnost!**

#### **Opasnost od opekline vrućom vodom!**

Na slavinama tople vode kod temperatura viših od 60 °C postoji opasnost ozljeđivanja vrućom vodom. Za malu djecu ili starije osobe opasnost može postojati već i kod nižih temperatura.

- ▶ Temperaturu odaberite tako da nitko ne bude ugrožen.

---

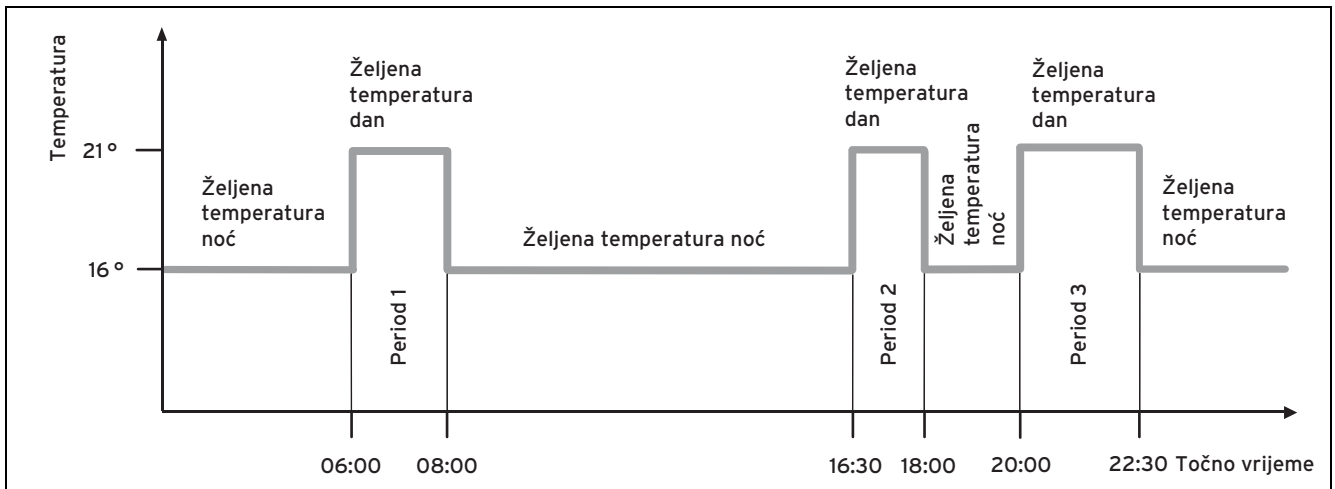
«Izbornik» → «Tražene temperature» → «Topla voda»

- Samo kada je na sustav za grijanje priključen spremnik tople vode možete koristiti funkcije i mogućnosti podešavanja regulatora za pripremu tople vode.

Za krug tople vode možete podesiti željenu temperaturu «Topla voda».

## 5.2.2 Podešavanje vremenskih programa

### 5.2.2.1 Prikaz vremenskih perioda za neki dan



Slika 5.1: Primjer: tri vremenska prozora u jednom danu

Pomoću funkcije «Vremenski programi» možete podesiti vremenski period za krug grijanja i pripremu tople vode.

Ukoliko niste podesili vremenske periode, onda regulator u obzir uzima vremenske periode određene u okviru tvorničkih postavki.

## 5 Funkcije za rukovanje i prikazivanje

### 5.2.2.2 Podešavanje vremenskih perioda za dane i blokove dana

Za pojedine dane ili blokove dana možete podesiti važeće vremenske periode:

- Ponedjeljak, utorak, srijeda, četvrtak, petak, subota, nedjelja
- Ponedjeljak - petak, subota - nedjelja, ponedjeljak - nedjelja

Za svaki dan i blok dana možete podesiti do tri vremenska perioda.



#### Napomena

Vremenski periodi podešeni za određeni dan imaju prednost nad vremenskim periodima podešenima za blok dana.

#### Primjer: Vremenski periodi za pojedinačne dane

Željena temperatura za «Dan»: 21 °C

Željena temperatura «Noć»: 16 °C

Period 1: 06.00 - 08.00 h

Period 2: 16.30 - 18.00 h

Period 3: 20.00 - 22.30 h

Regulator regulira sobnu temperaturu na podešenu željenu temperaturu «Dan» (dnevni rad) unutar vremenskih perioda.

Regulator regulira sobnu temperaturu na podešenu željenu temperaturu «Noć» (noćni rad) izvan vremenskih perioda.

#### Primjer: Vremenski period za svaki dan zasebno

Ponedjeljak

Period 1: 06.00 - 07.30 h

Subota

Period 1: 07.30 - 10.00 h

Period 2: 12.00 - 23.30 h

#### Primjer: Vremenski periodi za blokove dana

Ponedjeljak-Petak

Period 1: 06.30 - 08.00 h

Period 2: 12.00 - 13.00 h

Period 3: 17.00 - 22.00 h

Subota-Nedjelja

Period 1: 08.00 - 22.00 h

### 5.2.2.3 Brzo podešavanje vremenskih programa

Ako odstupajuće vremenske periode trebate npr. za samo jedan radni dan u tjednu, onda prvo podesite vremena za cijeli blok dana «Ponedjeljak-Petak». Nakon toga podesite odstupajuće vremenske periode za radni dan.

### 5.2.2.4 Prikazivanje i promjena vremena odstupanja u bloku

Ponedjeljak-Nedjelja	
Period 1:	!! : !! - !! : !!
Period 2:	!! : !! - !! : !!
Period 3:	!! : !! - !! : !!
Natrag	
Izbor	

Slika 5.2: Označavanje odstupajućih dana

Ako na displeju pozovete prikaz bloka, a za jedan dan u tom bloku ste definirali odstupajući vremenski period, onda se vremena odstupanja u bloku prikazuju s «!!» .

Pojedinačni dani se ne podudaraju s izabranim programom Pon-Ned	
Natrag	
OK	

Slika 5.3: Dojava odstupanja od vremenskog programa

Ako pritisnete desnu tipku za odabir «Izbor», na displeju se pojavljuje dojava koja Vas informira o odstupajućim vremenskim periodima. Vremena ne morate prilagođavati.

Podešena vremena za blok označena s «!!» na displeju možete pozvati desnom tipkom za odabir «OK» te ih promijeniti.

### 5.2.2.5 Za krug grijanja

«Izbornik» → «Vremenski programi» → «KRUG 1»

- Vremenski programi vrijede samo za način rada «Automatski rad» (→ Stranica 25). U svakom podešenom vremenskom prozoru vrijedi željena temperatura koju ste podesili kod funkcije «Tražene temperature». Unutar vremenskih perioda regulator se prebacuje na dnevni rad, a krug grijanja zagrijava priključene prostorije na željenu temperaturu «Dan». Izvan ovih vremenskih perioda regulator se prebacuje na načine rada koje je podesio servis: Zaštita od smrzavanja, Eco ili Noćna temperatura.

Podesite vremenske periode za krug grijanja tako, da svaki vremenski period:

- započne oko 30 minuta prije vremena u kojem se prostori trebaju grijati na željenu temperaturu «Dan».
- završava oko 30 minuta prije vremena u kojem se prostori trebaju grijati na željenu temperaturu «Noć».



### Napomena

Serviser može podesiti vrijeme predgrijavanja i vrijeme predisklučenja za krug grijanja tako da vremenske periode za željene temperature «Dan» i «Noć» možete točno podesiti prema vremenima u kojima sobna temperatura treba odgovarati željenoj temperaturi. Porazgovarajte s ovlaštenim instalaterom o tome je li podesio vrijeme predgrijavanja ili vrijeme predisklučenja.

### 5.2.2.6 Za pripremu tople vode

«Izbornik» → «Vremenski programi» → «Topla voda»

- Samo kada je na sustav za grijanje priključen spremnik tople vode možete koristiti funkcije i mogućnosti podešavanja regulatora za pripremu tople vode.

Vremenski programi za pripremu tople vode vrijede samo za načine rada «Automatski rad» i «Ljetni pogon».

U svakom podešenom vremenskom periodu vrijedi željena temperatura «Topla voda» koju ste podesili funkcijom «Tražene temperature». Ako je tijekom vremenskog perioda temperatura spremnika niža za 5 °C od željene temperature «Topla voda», onda se spremnik tople vode ponovno zagrijava na željenu temperaturu «Topla voda». Na kraju svakog vremenskog perioda regulator isključuje pripremu tople vode, sve do pokretanja sljedećeg vremenskog perioda.

Podesite vremenske periode za pripremu tople vode tako da svaki vremenski period:

- počinje oko 30 minuta prije vremena kada bi topla voda u spremniku trebala biti zagrijana na željenu temperaturu «Topla voda».
- završava oko 30 minuta prije vremena u kojem vam više nije potrebna topla voda.

### 5.2.3 Planirani dani izvan kuće

«Izbornik» → «Planirani dani izvan kuće» → «KRUG 1»

- S ovom funkcijom podešavate vremensko razdoblje s početnim i krajnjim datumom i temperaturu za dane, koje ne provodite kod kuće. Tako ne morate mijenjati vremenske periode za koje npr. niste podesili snižavanje željene temperature preko dana.

Zaštita od smrzavanja je aktivirana.

Sve dok je aktivna funkcija «Planirani dani izvan kuće», ista ima prednost nad podešenim načinom rada. Nakon isteka zadanog vremenskog perioda ili kada prethodno prekinete

funkciju, sustav za grijanje ponovno radi u predpodešenom načinu rada.

### 5.2.4 Izbor jezika



#### Napomena

Prilikom puštanja u pogon serviser podešava željeni jezik. Sve funkcije će se prikazivati na podešenom jeziku.

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Jezik»

- Ako jezik, npr. ovlaštenog servisera, odstupa od podešenog jezika, onda ga možete promijeniti s ovom funkcijom.



#### Oprez!

**Pogrešan izbor jezika može dovesti do toga više niste u stanju posluživati regulator.**

Ako izaberete jezik koji ne razumijete, onda tekst na displeju regulatora više ne možete čitati i više ne možete posluživati regulator.

- ▶ Izaberite jezik koji razumijete.

Ako ipak dođe do toga da se na displeju pojavi tekst koji ne razumijete, onda podesite neki drugi jezik.

### 5.2.4.1 Podešavanje razumljivog jezika

1. Lijevu tipku za odabir pritisnite, sve dok se ne pojavi osnovni prikaz.
2. Lijevu tipku za odabir pritisnite još jednom.
3. Okretni gumb pritisnite nadesno, sve dok se ne pojavi iscrtana linija.
4. Okretni gumb okrenite ponovno nalijevo, sve dok se ne označi drugi unos u listi iznad isprekidane linije.
5. Dva puta pritisnite desnu tipku za odabir.
6. Okrenite okretni gumb toliko (udesno ili ulijevo), sve dok ne nađete jezik koji razumijete.
7. Pritisnite desnu tipku za odabir.

### 5.2.5 Podešavanje datuma

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Datum/ Vrijeme» → «Datum»

- S ovom funkcijom podešavate aktualni datum. Sve funkcije regulatora, koje sadrže određeni datum, odnose se na podešeni datum.

## 5 Funkcije za rukovanje i prikazivanje

### 5.2.6 Podešavanje točnog vremena

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Datum/ Vrijeme» → «Vrijeme»

- S ovom funkcijom podešavate aktualno vrijeme. Sve funkcije regulatora, koje sadrže određeno vrijeme, odnose se na podešeno točno vrijeme.

### 5.2.7 Prebacivanje na ljetno vrijeme

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Datum/ Vrijeme» → «Ljetno vrijeme»

- Pomoću ove funkcije možete podesiti treba li regulator automatski prebaciti na ljetno vrijeme ili želite li sami prebaciti ljetno vrijeme.
- «Auto»: Regulator se podešava automatski na ljetno vrijeme.
- «Isključiti»: Ljetno vrijeme morate prebaciti ručno.



#### Napomena

Ljetno vrijeme znači srednjoeuropsko ljetno vrijeme: početak = posljednja nedjelja u ožujku, kraj = posljednja nedjelja u listopadu.

### 5.2.8 Podešavanje kontrasta displeja

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Displej» → «Kontrast displeja»

- Kontrast displeja možete podesiti u odnosu na svijetlost okoline tako da displej bude dobro čitljiv.

### 5.2.9 Podešavanje ofset-sobne temperature



#### Napomena

Samo kada je regulator instaliran u stambenoj prostoriji, on može prikazati aktualnu sobnu temperaturu.

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Offset sobna temp.» → «Sobna temperatura»

- U regulatoru je ugrađen termometar za mjerenje sobne temperature. Ako u istoj prostoriji imate još jedan termometar i izvršite uspoređivanje vrijednosti, onda vrijednosti temperature mogu konstantno odstupati jedna od druge.

#### Primjer

Jedan sobni termometar prikazuje za jedan stupanj višu temperaturu od aktualne sobne temperature prikazane na displeju regulatora. Pomoću funkcije «Sobna temperatura» možete izjednačiti temperaturnu razliku na prikazu regulatora podešavanjem korekcijske vrijednosti od +1 K (1 K odgovara 1 °C). K (Kelvin) je jedinica za temperaturnu razliku. Unos

korekcijske vrijednosti utječe na reguliranje prema sobnoj temperaturi.

### 5.2.10 Podešavanje offset-vanjske temperature

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Offset vanjska temp.» → «Vanjska temperatura»

- Termometar u vanjskom senzoru regulatora vrši mjerenje vanjske temperature. Ako u vanjskom području imate još jedan montirani termometar i izvršite usporedbu izmjerenih temperaturnih vrijednosti, onda vrijednosti mogu konstantno odstupati jedne od drugih.

#### Primjer

Vaš vanjski termometar konstantno prikazuje vanjsku temperaturu nižu za jedan stupanj od aktualne vanjske temperature prikazane na displeju regulatora.

Pomoću funkcije «Vanjska temperatura» možete izjednačiti temperaturnu razliku na prikazu regulatora podešavanjem korekcijske vrijednosti od -1 K (1 K odgovara 1 °C). K (Kelvin) je jedinica za temperaturnu razliku.

Unos korekcijske vrijednosti utječe na reguliranje prema vremenskim uvjetima.

### 5.2.11 Unos naziva kruga grijanja

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Naziv krugova grijanja»

- Tvornički određeni naziv za krug grijanja možete promijeniti po želji. Duljina naziva je ograničena na 10 znamenki.

### 5.2.12 Vraćanje na tvorničke postavke

Postavke za opcije «Vremenski programi» ili «Sve» možete vratiti natrag na tvorničke postavke.

#### Vremenski programi

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Tvorničko podešenje» → «Vremenski programi»

- Pomoću «Vremenski programi» vraćate sve postavke koje su podešene funkcijom «Vremenski programi» na tvorničke postavke. Sve ostale postavke koje također sadrže vrijeme, npr. «Datum/ Vrijeme», ne mijenjaju se.

Dok regulator postavke vremenskih programa vraća na tvorničke vrijednosti, na displeju se pojavljuje «izvršiti». Nakon toga se na displeju pojavljuje osnovni prikaz.



**Sve**
**Oprez!**  
**Opasnost od pogrešnog funkcioniranja!**

Funkcijom «Sve» sve se postavke vraćaju na tvorničke postavke, čak i one koje je podesio serviser. Može se dogoditi da sustav za grijanje nakon toga više ne radi.

- ▶ Prepustite ovlaštenom serviseru da vrati sve postavke na tvorničke vrijednosti.

«Izbornik» → «Osnovne postavke» → «Tvorničko podešenje» → «Sve»

- Dok regulator vraća postavke na tvorničke vrijednosti, na displeju se pojavljuje «izvršiti». Nakon toga se na displeju pojavljuje asistent za instalaciju kojeg smije posluživati isključivo serviser.

### 5.2.13 Razina za servisera

Razina za servisera je rezervirana za ovlaštenog servisera i zbog toga je zaštićena pristupnom šifrom. Na ovoj razini za rukovanje ovlašteni serviser može izvršiti potrebne postavke.

## 5.3 Načini rada

Preko desne tipke za odabir «Način rada» izravno možete podesiti način rada.

Podatak o direktoriju na početku opisa načina rada opisuje kako možete dospjeti do dotičnog načina rada u strukturi izbornika.

### 5.3.1 Načini rada za krug grijanja

#### 5.3.1.1 Automatski rad

«Način rada» → «Automatski rad»

- Automatskim radom regulira se krug grijanja prema podešenoj željenoj temperaturi i podešenim vremenskim periodima.

Regulator regulira sobnu temperaturu na podešenu željenu temperaturu «Dan» (dnevni rad) unutar vremenskih perioda.

Regulator izvan vremenskih perioda vrši regulaciju prema regulacijskom ponašanju koje je podesio serviser.

Moguća su tri načina regulacije:

- Eco (tvornička postavka): Isključena je funkcija grijanja, a regulator nadzire vanjsku temperaturu. Kada vanjska temperatura opadne na ispod 3 °C, onda regulator nakon isteka vremena odgode zaštite od smrzavanja uključuje funkciju grijanja i regulira sobnu temperaturu na podešenu željenu temperaturu «Noć». Unatoč uključenoj funkciji grijanja je plamenik aktivan samo prema potrebi. Kada vanjska temperatura poraste iznad 4 °C, onda regulator

isključuje funkciju grijanja, ali nadzor vanjske temperature ostaje aktivan.

- Zaštita od smrzavanja: Funkcija grijanja je isključena i funkcija zaštite od smrzavanja je aktivirana.
- Noćna temperatura: Funkcija grijanja je uključena i regulator vrši regulaciju sobne temperature na podešenu željenu temperaturu «Noć». Ovlašteni instalater prilikom instaliranja regulatora može odrediti način reguliranja izvan vremenskih perioda i krivulje grijanja.

#### 5.3.1.2 Ljetni pogon

«Način rada» → «Ljetni pogon»

- Funkcija grijanja je isključena za krug grijanja, a aktivna je funkcija zaštite od smrzavanja.

Regulator regulira pripremu tople vode prema vremenskom periodu koji je podešen u tu svrhu.

#### 5.3.1.3 Dnevni rad

«Način rada» → «Dnevni rad»

- Način rada «Dnevni rad» regulira krug grijanja na podešenu željenu temperaturu «Dan», bez obzira na vremenski period.

#### 5.3.1.4 Noćni rad

«Način rada» → «Noćni rad»

- Način rada «Noćni rad» regulira krug grijanja na podešenu željenu temperaturu «Noć», bez obzira na vremenski period.

#### 5.3.1.5 Sustav ISKLJUČEN (zaštita od smrzavanja je aktivna)

«Način rada» → «Sustav ISKLJUČEN»

- Funkcija grijanja je isključena. Funkcija zaštite od smrzavanja je aktivirana.

### 5.3.2 Načini rada za pripremu tople vode

Ako je sustav grijanja opremljen samo jednim krugom grijanja, onda regulator upravlja pripremom tople vode u skladu s načinom rada tog kruga grijanja.

## 5 Funkcije za rukovanje i prikazivanje

### 5.3.2.1 Automatski rad

Automatskim radom regulira se priprema tople vode prema podešenoj željenoj temperaturi «Topla voda» i prema podešenim vremenskim periodima. U funkciji «Vremenski programi» podesili ste vremenske periode za pripremu tople vode. Ukoliko niste podesili nikakve vremenske periode, onda regulator za pripremu tople vode u obzir uzima vremenske periode određene u okviru tvorničkih postavki.

Priprema tople vode uključena je unutar vremenskih perioda i održava temperaturu tople vode u spremniku. Priprema tople vode isključena je izvan vremenskih perioda.

### 5.3.2.2 Ljetni pogon

Ljetnim pogonom regulira se priprema tople vode prema podešenoj željenoj temperaturi «Topla voda» i prema podešenim vremenskim periodima. U funkciji «Vremenski programi» podesili ste vremenske periode za pripremu tople vode. Ukoliko niste podesili nikakve vremenske periode, onda regulator za pripremu tople vode u obzir uzima vremenske periode određene u okviru tvorničkih postavki.

Priprema tople vode uključena je unutar vremenskih perioda i održava temperaturu tople vode u spremniku. Priprema tople vode isključena je izvan vremenskih perioda.

### 5.3.2.3 Dnevni rad

Dnevnim radom regulira se priprema tople vode prema podešenoj željenoj temperaturi «Topla voda», a da se pritom ne uzmu u obzir vremenski periodi.

### 5.3.2.4 Noćni rad

Isključena je priprema tople vode, a aktivna je funkcija zaštite od smrzavanja.

### 5.3.2.5 Sustav ISKLJUČEN

Isključena je priprema tople vode, a aktivna je funkcija zaštite od smrzavanja.

## 5.4 Posebni načini rada

Posebne načine rada možete aktivirati izravno iz svakog načina rada pritiskom na desnu tipku za odabir «Način rada».

Poseban način rada možete prekinuti u svakom trenutku s lijevom tipkom za odabir "Otkazi".

Podatak o direktoriju na početku opisa nekog posebnog načina rada ukazuje na to kako možete dospjeti do dotičnog posebnog načina rada u strukturi izbornika.

### 5.4.1 1xZagrijavanje spremnika

«Način rada» → «1 x zagrijavanje spremnika aktivno»

- Ako ste isključili pripremu tople vode ili ako trebate toplu vodu izvan vremenskog perioda, onda aktivirajte poseban način rada «1xzagrijavanje spremnika». Ovaj poseban način rada jednokratno zagrijava vodu u spremniku tople vode, sve dok se ne dostigne podešena željena temperatura «Topla voda» ili dok prethodno ne prekinete poseban način rada. Nakon toga sustav za grijanje opet radi u podešenom načinu rada.

### 5.4.2 Party funkcija

«Način rada» → «Party funkcija»

- Ako privremeno želite uključiti krug grijanja i pripremu tople vode, npr. tijekom neke zabave, onda aktivirajte poseban način rada «Party funkcija».

Tako za kratka razdoblja ne morate mijenjati postavke na sustavu za grijanje. Poseban način rada regulira sobnu temperaturu na podešenu željenu temperaturu «Dan» i u skladu s podešenim vremenskim periodima.

Kada se na displeju prikaže «Party aktivno», onda putem okretnog gumba za krug grijanja možete podesiti željenu temperaturu «Dan».

Poseban način rada deaktivira se prilikom dostizanja slijedećeg vremenskog perioda ili kada prethodno prekinete poseban način rada. Nakon toga sustav za grijanje opet radi u podešenom načinu rada.

### 5.4.3 1 dan izvan kuće

«Način rada» → «1 dan izvan kuće»

- Ako samo jedan dan niste kod kuće, npr. u slučaju jednodnevnog izleta, onda aktivirajte poseban način rada «1 dan izvan kuće». Na taj način ne morate mijenjati podešene vremenske periode koje ste npr. podesili s povećanjem sobne temperature preko dana. Poseban način rada regulira sobnu temperaturu na željenu temperaturu «Noć».

Priprema tople vode je isključena i aktivirana je zaštita od smrzavanja.

Kada se na displeju prikaže «1 dan izvan kuće aktivno», onda putem okretnog gumba za krug grijanja možete podesiti željenu temperaturu «Noć».

Poseban način rada automatski se deaktivira nakon 24:00 h ili prethodno sami možete prekinuti poseban način rada. Nakon toga sustav za grijanje opet radi u podešenom načinu rada.

## 5.5 Dojave

### 5.5.1 Servisna dojava

Ako je potrebno servisiranje, onda regulator na displeju pokazuje servisnu dojavu.



#### Oprez!

#### Opasnost od oštećenja sustava za grijanje zbog izostavljenog servisiranja!

Servisna dojava prikazuje da je potrebno servisiranje sustava za grijanje od strane servisera. Ako ne poštujuete servisnu dojavu, to može dovesti do materijalnih šteta ili do prestanka rada sustava za grijanje.

- ▶ Ako regulator prikazuje servisnu dojavu, onda obavijestite ovlaštenog servisera.



Slika 5.4: Primjer servisne dojave

Mogu se pojaviti slijedeće servisne dojave:

- «Servis izvora topline 1»
- «Servis» (sustava za grijanje)

### 5.5.2 Dojava greške

Ako dođe do smetnje u sustavu za grijanje, onda regulator pokazuje dojavu greške na displeju.

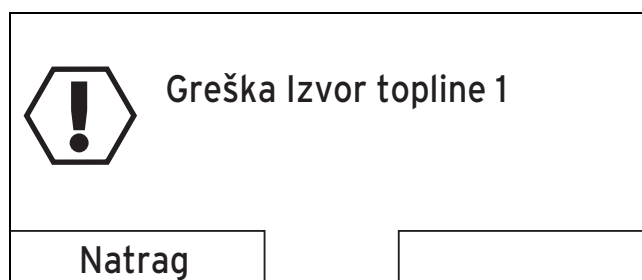


#### Oprez!

#### Opasnost oštećenja sustava za grijanje zbog neizvršenog otklanjanja smetnje!

Dojava greške signalizira da ovlaštteni serviser mora otkloniti smetnju ili popraviti sustav za grijanje. Ako ne obratite pažnju na dojavu smetnje, to može dovesti do materijalnih šteta ili prestanka rada sustava za grijanje.

- ▶ Ako regulator pokazuje dojavu greške, obavijestite servisera.



Slika 5.5: Primjer dojave greške

Ako se na regulatoru umjesto osnovnog prikaza na displeju prikazuje dojava greške, i vi pritisnete lijevu tipku za odabir «Natrag», onda se na displeju ponovo pojavljuje osnovni prikaz.

Aktualne dojave greške možete očitati i pod „Izbornik → Informacija → Status sustava → Status“. Čim dođe do dojave greške na sustavu za grijanje, na razini za podešavanje "«Status»" prikazuje se vrijednost "«nije OK»". Desna tipka za odabir u tom slučaju ima funkciju «Prikazati».

## 6 Štednja energije

### 6 Štednja energije

#### 6.1 Regulacija sobne temperature

Spavaće sobe ili rijetko korištene prostorije obično nije potrebno zagrijavati na 20°C.

- ▶ Sobnu temperaturu prilagodite dotičnoj svrsi korištenja određene prostorije.
- ▶ Sobnu temperaturu podesite samo toliko da bude dovoljna za vaš ugodan osjećaj.



#### Napomena

Svakim stupnjem više raste potrošnja energije za oko 6 %.

#### 6.2 Snižavanje sobne temperature

Najjednostavnije i najpouzdanije možete sniziti temperaturu pomoću regulacijskih uređaja s individualno podesivim vremenskim programima.

Ako sobnu temperaturu snizite za više od 5 °C, onda ne štedite dodatnu energiju budući da bi u svakom slijedećem periodu potpunog zagrijavanja bila potrebna povećana snaga za zagrijavanje. Snižavanje temperatura na niže vrijednosti, npr. tijekom godišnjeg odmora, isplati se samo u slučaju duljeg odsustva.

- ▶ Sobnu temperaturu snižavajte kada spavate ili kada niste kod kuće.
- ▶ Tijekom vremena sa sniženim intenzitetom sobnu temperaturu podesite na neku nižu vrijednost, nego tijekom vremena s punim intenzitetom.
- ▶ Ako ste odsutni neko dulje vrijeme, temperaturu podesite pomoću funkcije «Planirani dani izvan kuće».

#### 6.3 Ravnomjerno grijanje

Ako u stanu želite grijati samo jednu prostoriju ili samo pojedinačne prostorije, onda se preko zidova, vrata, prozora, stropa i poda također griju i nezagrijavane susjedne prostorije. Snaga grijaćih tijela zagrijavanih prostorija nije dovoljna za takav način rada. U tom se slučaju zagrijavane prostorije ne mogu zagrijati u dovoljnoj mjeri (do istog efekta dolazi kada su otvorena vrata između zagrijavanih i nezagrijavanih, ili djelomice zagrijavanih prostorija).

- ▶ Prostorije u stanu zagrijavajte ravnomjerno i prema načinu korištenja.

#### 6.4 Korištenje termostatskih ventila i regulatora sobne temperature prema vremenskim uvjetima

Termostatski ventili na svim grijaćim tijelima točno održavaju jednom podešenu sobnu temperaturu. Ako sobna temperatura naraste iznad vrijednosti podešene u glavi osjetnika, termostatski ventil se zatvara automatski, a otvara se u slučaju prekoračenja podešene vrijednosti.

Izuzetak: Termostatski ventili na grijaćim tijelima u prostoriji, u kojoj je regulator montiran, moraju biti potpuno otvoreni. Grijaća tijela se onda reguliraju preko regulatora i tako se održava podešena sobna temperatura.

- ▶ Sobnu temperaturu prilagodite osobnim potrebama pomoću termostatskih ventila. Termostatskim ventilima i regulatorom prema vremenskim uvjetima postićete ekonomičan način rada.

#### 6.5 Nezaklanjanje regulacijskih uređaja

Regulacijski uređaj mora biti u stanju neometano zahvatiti cirkulaciju zraka u prostoriji. Zaklonjeni termostatski ventili mogu se opremiti udaljenim osjetnicima te tako i dalje ostaju funkcionalni.

- ▶ Nemojte zaklanjati regulacijske uređaje elementima namještaja, zavjesama ili drugim predmetima.

#### 6.6 Osiguranje ekonomične pripreme tople vode

- ▶ Željenu temperaturu «Topla voda» spremnika tople vode podesite samo toliko da temperatura bude dovoljna za vaše potrebe, međutim ni u kojem slučaju na više od 60 °C.
- ▶ Koristite dodatnu funkciju «Vremenski programi» za pripremu tople vode u načinu rada «Automatski rad» ili «Ljetni pogon». Vremenske periode podesite tako da se voda zagrije na željenu temperaturu «Topla voda» neposredno prije potrošnje, npr. ujutro nakon ustajanja i navečer kada ste ponovno kod kuće.
- ▶ Ako vam duže vrijeme nije potrebna topla voda, onda isključite pripremu tople vode.
- ▶ Ako vam je rjeđe ili samo izvan podešenog vremenskog perioda potrebna topla voda, onda koristite funkciju «1 x zagrijavanje spremnika».

## 7 Servisiranje i otklanjanje smetnji

### 7.1 Čišćenje regulatora

1. Očistite kućište regulatora s vlažnom krpom.
2. Ne primjenjujte sredstva za čišćenje ili ribanje koja bi mogla oštetiti elemente za upravljanje i displej.

### 7.2 Prepoznavanje i otklanjanje smetnji

Smetnja	Uzrok	Otklanjanje greške
Displej je taman	Greška na uređaju	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Strujnu sklopku na proizvođaču topline isključite na oko 1 minutu i onda je ponovno uključite</li> <li>– Ako se greška još uvijek javlja, onda obavijestite servisera</li> </ul>
Nema promjene prikaza preko okretnog gumba		
Nema promjene prikaza preko tipki za odabir		

Tablica 7.1: Prepoznavanje i otklanjanje smetnji

## 8 Stavljanje izvan pogona

### 8 Stavljanje izvan pogona

#### 8.1 Zamjena regulatora

Ako je neophodna zamjena regulatora sustava za grijanje, onda se sustav za grijanje mora isključiti iz pogona.

Ove radove treba izvesti ovlašteni serviser.

#### 8.2 Recikliranje i zbrinjavanje

Regulator i pripadajuća transportna ambalaža najvećim se dijelom sastoji od sirovina prikladnih za recikliranje.

##### Uređaj



Ako je vaš Vaillant uređaj označen ovim znakom, onda se on ne zbrinjava u kućni otpad kada mu istekne životni vijek.

- ▶ U tom se slučaju pobrinite o tome da vaš Vaillant uređaj, kao i eventualno postojeću dodatnu opremu zbrinete na propisan način kada im istekne životni vijek.

Budući da ovaj Vaillant uređaj podliježe njemačkom zakonu o stavljanju električnih i elektroničkih uređaja na tržište, njihovom povlačenju i ekološki kompatibilnom zbrinjavanju (Zakon o električnim i elektroničkim uređajima-ElektroG), predviđeno je besplatno zbrinjavanje u komunalnim sabiralištima.

##### Ambalaža

Zbrinjavanje transportne ambalaže prepustite ovlaštenom servisu koji je ugradio dotični uređaj.

### 9 Jamstvo i servis za kupce

#### 9.1 Jamstvo

##### **Tvorničko jamstvo**

Tvorničko jamstvo vrijedi 2 godine uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjerenom potvrdom o jamstvu i to počevši od dana prodaje na malo. Korisnik je dužan obvezno poštivati uvjete navedene u jamstvenom listu.

#### 9.2 Servisna služba za korisnike

##### **Servisna služba**

Korisnik je dužan pozvati ovlaštenu servisnu službu za prvo puštanje uređaja u pogon i ovjeru jamstvenog lista. U protivnom tvorničko jamstvo nije važeće. Sve eventualne popravke na uređaju smije obavljati isključivo ovlaštena servisna služba. Popis ovlaštenih servisa moguće je dobiti na prodajnim mjestima ili u Predstavništvu tvrtke Vaillant GmbH, Planinska ul.11, Zagreb ili na Internet stranici: [www.vaillant.hr](http://www.vaillant.hr).

## 10 Tehnički podaci

### 10 Tehnički podaci

#### 10.1 Regulator

Oznaka	Vrijednost
Pogonski napon U <sub>max</sub>	24 V
Potrošnja struje	< 50 mA
Presjek priključnih kabela	0,75 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
Vrsta zaštite	IP 20
Klasa zaštite	III
Maksimalno dopuštena temperatura okoline	50 °C
Visina	97 mm
Širina	147 mm
Dubina	50 mm

**Tablica 10.1: Regulator**



## 11 Popis stručnih pojmova

### 11.1 Izborna razina

Preko izborne razine dospijevate u slijedeću razinu strukture izbornika ili do postavki koje možete mijenjati.

### 11.2 Način rada

Načinima rada možete odrediti način reguliranja sustava za grijanje, odnosno pripreme tople vode, npr. u automatskom radu ili ručno.

### 11.3 Razina za podešavanje

Na razini za podešavanje možete birati ili mijenjati vrijednosti.

### 11.4 Vrijeme odgode zaštite od smrzavanja

Kod kuća s dobrom izolacijom nije neophodno da se funkcija za zaštitu od smrzavanja aktivira odmah pri vanjskoj temperaturi nižoj od 4 °C. Serviser može podesiti odgodu funkcije.

### 11.5 Dojava greške

Dojava greške Vam pokazuje da je sustav za grijanje regulatoru javilo grešku.

### 11.6 Krug grijanja

Krug grijanja je zatvoreni kružni sustav vodova i potrošača topline (npr. grijaćih tijela). Zagrijana voda iz uređaja za grijanje teče u krug grijanja i vraća se u obliku ohlađene vode u uređaj za grijanje.

### 11.7 Krivulja grijanja

Krivulja grijanja predstavlja ovisnost vanjske temperature i temperature polaznog voda. Izborom manje ili više strme krivulje grijanja može se podesiti temperatura polaznog voda, a time i sobna temperatura ovisno o vanjskoj temperaturi.

### 11.8 Sustav za grijanje

Sustav za grijanje zagrijava stan i na raspolaganje stavlja toplu vodu. Sustav za grijanje obično raspolaže najmanje jednim krugom grijanja.

### 11.9 Noćna temperatura

Noćna temperatura je temperatura do koje regulator može sniziti sobnu temperaturu izvan podešenih vremenskih perioda (Noćni rad).

### 11.10 Sobna temperatura

Sobna temperatura je stvarna izmjerena temperatura u stanu.

### 11.11 Dnevna temperatura

Dnevna temperatura je željena temperatura «Dan» do koje želite zagrijati stan (Dnevni rad).

### 11.12 Vrsta zaštite

Stupanj zaštite navodi prikladnost električnih uređaja za različite uvjete okruženja i dodatno zaštitu ljudi od potencijalnih opasnosti prilikom njihovog korištenja.

### 11.13 Klasa zaštite

Klasa zaštite označava klasifikaciju i označavanje električnih uređaja u pogledu postojećih sigurnosnih mjera za sprječavanje strujnog udara.

### 11.14 Dojava statusa

Dojava statusa se pojavljuje ako ste aktivirali poseban način rada. Ona se vidi, sve dok je aktivan poseban način rada.

### 11.15 Termostatski ventil

Termostatski ventili se montiraju na grijaća tijela i reguliraju sobnu temperaturu na podešenu vrijednost. Ako sobna temperatura prekorači podešenu vrijednost, onda termostatski ventil smanjuje količinu protoka vode za grijanje. Ako sobna temperatura padne ispod predpodešene vrijednosti, onda dolazi do otvaranja termostatskog ventila, protočna količina vode za grijanje se povećava i sobna temperatura opet raste.

## 11 Popis stručnih pojmova

### 11.16 Vrijeme predisključenja

Ako je podešeno vrijeme predisključenja, onda će se sustav za grijanje isključiti u određenom razdoblju prije isteka vremenskog perioda te se tako neće vršiti zagrijavanje na željenu temperaturu «Dan».

### 11.17 Vrijeme predgrijavanja

Ako je podešeno vrijeme predgrijavanja, onda regulator pokreće sustav grijanja već tijekom programiranog vremena prije prvog vremenskog perioda toga dana kako bi se već na početku prvog vremenskog perioda postigla željena temperatura «Dan».

### 11.18 Temperatura polaznog voda

Uređaj za grijanje zagrijava vodu koja se pumpa kroz sustav za grijanje. Temperatura polaznog voda je temperatura vode koja se nakon zagrijavanja odvodi u sustav grijanja.

### 11.19 Priprema tople vode

Uređaj za grijanje zagrijava vodu u spremniku tople vode na željenu temperaturu tople vode «Topla voda». Ako temperatura u spremniku tople vode padne za neku određenu vrijednost, onda se voda ponovno zagrijava na željenu temperaturu «Topla voda».

### 11.20 Vođenje vremenskim utjecajima

Automatska promjena temperature polaznog voda ovisno o vanjskoj temperaturi.

Vanjska temperatura se mjeri preko odvojenog, vani postavljenog osjetnika i prosljeđuje regulatoru. Kod niskih vanjskih temperatura regulator osigurava povišenu temperaturu polaznog voda, kod viših vanjskih temperatura regulator snižava temperaturu polaznog voda.

### 11.21 Vremenski period

Vremenski period je podešeno definirano razdoblje. U tom vremenskom razdoblju je uključen uređaj za grijanje kao i priprema tople vode.

### 11.22 Vremenski program

Vremenskim programima možete regulirati vaš sustav grijanja tako da grijanje i topla voda bude u stanju pripravnosti u podešenim vremenskim periodima i na podešenoj željenoj temperaturi.

### 11.23 Pristupna razina za korisnika

Pristupna razina sadrži sve funkcije koje korisnik sam može mijenjati.

### 11.24 Pristupna razina za servisera

Pristupna razina sadrži dodatne funkcije za servisera koje se ne smiju mijenjati bez stručnog znanja. Ta pristupna razina rezervirana je za ovlaštenog servisera i zbog toga je zaštićena pristupnom šifrom.

## Kazalo

<b>A</b>		Kontrast displeja	
Automatski rad .....	25	Podešavanje .....	24
<b>B</b>		Krivulja grijanja .....	33
Blok		Krug grijanja .....	33
Vremena odstupanja .....	22	Tražene temperature .....	19
Broj artikla		<b>L</b>	
Očitavanje .....	19	Ljetni pogon .....	25
<b>C</b>		Ljetno vrijeme	
CE oznaka .....	7	Prebacivanje na .....	24
<b>Č</b>		<b>N</b>	
Čišćenje		Način rada .....	11
Regulator .....	29	Automatski rad .....	25
<b>D</b>		Načini rada .....	25, 33
Dani izvan kuće		Pregled .....	17
Planiranje .....	23	Priprema tople vode .....	25
Datum		Načini rada za pripremu tople vode	
Podešavanje .....	23	Automatski rad .....	26
Promjena .....	12	Dnevni rad .....	26
Dnevna temperatura .....	33	Ljetni pogon .....	26
Dnevni rad .....	25	Noćni rad .....	26
Dojava greške .....	27, 33	Sustav ISKLJUČEN .....	26
Dojave statusa .....	19, 33	Namjenska uporaba .....	7
Dokumentacija		Naziv kruga grijanja	
Važeća .....	5	Unos .....	24
<b>F</b>		Noćna temperatura .....	33
Funkcija zaštite od smrzavanja .....	9	Noćni rad .....	25
Funkcije za rukovanje i prikazivanje .....	19–27	Normalno vrijeme	
<b>I</b>		Prebacivanje na .....	24
Informacije		<b>O</b>	
Očitavanje .....	19	Offset sobna temperatura	
Instalacija		Podešavanje .....	24
Samo od strane servisera .....	6	Offset vanjske temperature	
Izborna razina .....	11, 33	Podešavanje .....	24
<b>J</b>		Opasnost od smrzavanja	
Jezik		Isključivanje .....	6
Odabir .....	23	Temperatura .....	6
Podešavanje .....	23	Opekline	
<b>K</b>		Pitka voda .....	6
Karakteristike proizvoda .....	8	Osnovni prikaz .....	10
Klasa zaštite .....	33	<b>P</b>	
Koncept rukovanja .....	12	Planiranje	
		Dani izvan kuće .....	23
		Podaci za kontakt	
		Serviser .....	19
		Podešavanje	
		Datum .....	23

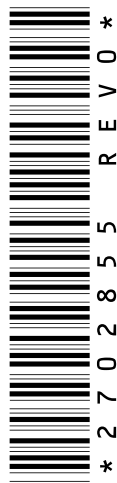
# Kazalo

Offset sobna temperatura.....	24	Smetnje	
Offset vanjske temperature .....	24	Otklanjanje.....	29
Vremenski period u jednom danu.....	22	Prepoznavanje.....	29
Vremenski period za svaki dan zasebno.....	22	Sobna temperatura.....	33
Vremenski periodi za blokove dana.....	22	Podešavanje offset temperature.....	24
Vremenski periodi za dane i blokove dana.....	22	Softkey-funkcija.....	11
Vrijeme.....	24	Status sustava	
Pogrešno funkcioniranje		Očitavanje.....	19
Izbjegavanje.....	6	Struktura izbornika	
Popis dojava statusa		Pregled .....	14
Očitavanje.....	19	Struktura posluživanja.....	10
Posebni načini rada.....	26	Sustav ISKLJUČEN.....	25
1 dan izvan kuće.....	26	Sustav za grijanje .....	8, 33
1xZagrijavanje spremnika.....	26	Sve	
Party funkcija .....	26	Vraćanje na tvorničke postavke.....	25
Pregled		<b>Š</b>	
U vidu tablice .....	16	Štednja energije .....	28
Prikaz		<b>T</b>	
Broj artikla.....	8, 19	Temperatura polaznog voda .....	34
Podaci za kontakt servisera.....	19	Termostatski ventil .....	33
Popis dojava statusa.....	19	Tražena temperatura .....	11
Serijski broj .....	8, 19	«Tražena temperatura dan»	
Status sustava .....	19	Promjena .....	12
Vremenski programi.....	22–23	Tražene temperature	
Primjer za rukovanje.....	12	Krug grijanja.....	19
Priprema tople vode .....	9, 34	Podešavanje .....	19
Željene temperature.....	20	Tvornička postavka	
Pristupna razina		Resetirati sve .....	25
Korisnik.....	10, 34	Vraćanje na.....	24
Serviser.....	10, 34	Tvorničko jamstvo .....	31
<b>R</b>		<b>V</b>	
Razina za podešavanje.....	11, 33	Vanjska temperatura	
Razina za posluživanje.....	10	Podešavanje offset temperature.....	24
Razina za servisera .....	25	Važenje	
Razine za posluživanje.....	10	Uputa .....	5
Regulacijska funkcija .....	8	Vlastite postavke .....	16
Regulator		Vođenje vremenskim utjecajima.....	34
Čišćenje.....	29	Vraćanje	
<b>S</b>		Na tvorničke postavke .....	24
Serijski broj		Vremenski period .....	34
Očitavanje.....	19	Vremenski period u jednom danu	
Serijski broj i broj artikla		Podešavanje.....	22
Očitavanje.....	19	Vremenski period za svaki dan zasebno	
Serviser		Podešavanje.....	22
Podaci za kontakt .....	19	Vremenski periodi za blokove dana	
Servisna dojava.....	27	Podešavanje.....	22
Simboli		Vremenski periodi za dane i blokove dana.....	22
Krug grijanja.....	10		

Vremenski program .....	34
Vremenski programi	
Brzo podešavanje .....	22
Podešavanje .....	21
Vraćanje na tvorničke postavke.....	24
Vrijeme	
Podešavanje .....	24
Vrijeme odgode zaštite od smrzavanja .....	33
Vrijeme predgrijavanja.....	34
Vrijeme predisključenja .....	34
Vrsta zaštite.....	33
<b>Ž</b>	
Željene temperature	
Podešavanje .....	20
Priprema tople vode.....	20







0020132004\_00

**Vaillant GmbH - Predstavništvo u RH**

Planinska 11 ■ 10000 Zagreb

tel. +385 1 618 86 70 ■ tel. +385 1 618 86 71

tel. +385 1 606 43 80 ■ tehnički odjel +385 1 618 86 73

fax +385 1 618 86 69

info@vaillant.hr ■ www.vaillant.hr